

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
_____ Турилова Е.А.
"___" _____ 20__ г.

Программа дисциплины
Практический курс английского языка

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика
Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (французский и английский языки)
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): старший преподаватель, б/с Гайнутдинова А.З. (Кафедра европейских языков и культур, Высшая школа иностранных языков и перевода), 1Als.Gajnutdinova@ksu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

Обучающийся должен знать орфографические, произносительные, лексические и грамматические нормы английского языка в рамках требований, предъявляемых программой.

Должен уметь:

Обучающийся должен уметь излагать материал в устной форме в соответствии с ситуацией общения, правильно используя изученные речевые формы;

- вести диалог-беседу проблемного характера в заданной коммуникативной сфере и ситуации общения, решая определенные коммуникативные задачи;
- понимать на слух тексты, отражающие разговорный, обиходно-разговорный и публицистический стили речи;
- писать орфографически верно, соблюдая правила пунктуации, в пределах предусмотренного программой лексического минимума различные виды диктантов и изложения.

Должен владеть:

Обучающийся должен владеть:

- монологической и диалогической речью в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изученного языкового материала;
- ознакомительным, просмотровым и поисковым чтением;
- продуктивной письменной речью официального и неофициального характера в пределах изученного языкового материала;
- навыками орфографически правильного письма в пределах лексического минимума, предусмотренного программой.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- применять на практике полученные знания и умения.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.13 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (французский и английский языки))" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 1, 2, 3, 4 курсах в 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 31 зачетных(ые) единиц(ы) на 1116 часа(ов).

Контактная работа - 578 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 578 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 340 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 198 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 1 семестре; экзамен во 2 семестре; экзамен в 3 семестре; экзамен в 4 семестре; экзамен в 5 семестре; экзамен в 6 семестре; экзамен в 7 семестре; экзамен в 8 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Тема 1. Тема 1. (Lesson Twelve, unit 1-2) Meals. Ideal Flatmates. It's a first.	1	0	0	12	0	0	0	8
2.	Тема 2. Тема 2. Тема 2. (Lesson Thirteen, unit 1.3-4) Daily routine. I'd like to enquire. Off the Hook.	1	0	0	12	0	0	0	8
3.	Тема 3. Тема 3. Тема 3. (Lesson Fourteen, unit 1.5, unit 2) University life. Lookback. Great issues.	1	0	0	14	0	0	0	8
4.	Тема 4. Тема 4. Тема 4. (Lesson Fifteen, unit 2.2-3) Seasons and weather. Charities/ Comic Relief. We're being watched. Just what I was thinking.	1	0	0	14	0	0	0	8
5.	Тема 5. Тема 5. Тема 5. (Lesson Sixteen, unit 2.4-5) At the Seaside.The happiness formula. Lookback.	1	0	0	16	0	0	0	8
6.	Тема 6. Тема 6. Тема 6. (Lesson Seventeen, unit 3.1-2) A Visit to Moscow. Great buildings. Dangerous games. Find your niche.	2	0	0	12	0	0	0	6
7.	Тема 7. Тема 7. Тема 7. (Lesson Eighteen, unit 3.3-4) Shopping. Clothes. How does it work. Great experiences.	2	0	0	12	0	0	0	4
8.	Тема 8. Тема 8. Тема 8. (Lesson Nineteen, unit 3.5, unit 4). Theaters. Lookback. And the moral is.	2	0	0	14	0	0	0	6
9.	Тема 9. Тема 9. Тема 9. (Lesson Twenty, unit 4.2-3). Home. My flat. People's appearance. A life in six words. It's a great read.	2	0	0	14	0	0	0	4
10.	Тема 10. Тема 10. Тема 10. (Lesson One; unit 4.4-5). Ann Meets Her Class by Miss Reed. Choosing a career. Tess of the d'Urbervilles. Lookback.	2	0	0	12	0	0	0	6
11.	Тема 11. Тема 11. Тема 11. (Unit Two; unit 5.1-2) Text: A Day's Wait by E. Hemingway; Topic: Illnesses and their treatment. Bright ideas.	3	0	0	16	0	0	0	10

N	Разделы дисциплины / модуля	Се- местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само- стоя- тель- ная ра- бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи- ческие занятия, всего	Практи- ческие в эл. форме	Лабора- торные работы, всего	Лабора- торные в эл. форме	
12.	Тема 12. Тема 12. Тема 12. (Unit Three; unit 5.3-4) Text: Introducing London. Topic: City. Consumer Crazy. What do you think.	3	0	0	16	0	0	0	10
13.	Тема 13. Тема 13. Тема 13. (Unit Four; unit 5.4-5). Text: How We Kept Mother's Day by S. Leacock. Topic: Meals. Genius. Lookback.	3	0	0	14	0	0	0	10
14.	Тема 14. Тема 14. Тема 14. (Unit Five; unit 6.1-3). Text: A Freshman's Experience by J. Webster. Topic: Education. The time of my life. Future me. So what you are saying is.	3	0	0	25	0	0	0	10
15.	Тема 15. Тема 15. Тема 15. (Unit Six; unit 6.4-5). Text: A Friend in Need by S. Maugham Topic: Sports and games. How to live to 101. Lookback.	3	0	0	25	0	0	0	8
16.	Тема 16. Тема 16. Тема 16. (Unit Seven; unit 7.1-2). Text: The British Isles from Essential English for Foreign Students. Topic: Geography. Best of the Beeb. The news that wasn't.	4	0	0	16	0	0	0	6
17.	Тема 17. Тема 17. Тема 17. (Unit Eight; unit 7.3-4). Text: Seeing People Off by M. Beerbohm. Topic: Travelling. What's the news. News blunders.	4	0	0	16	0	0	0	6
18.	Тема 18. Тема 18. Тема 18. (Unit One; unit 7.5-8.1).Text: Three men in a boat by Jerome K.Jerome. Topic: Changing patterns of leisure. Lookback. Behaviour.	4	0	0	14	0	0	0	6
19.	Тема 19. Тема 19. Тема 19. (Unit Two; unit 8.2-3).Text: Encountering Directors by Ch. Samuels. Topic: Man and the Movies. Body clock. Have you got a minute.	4	0	0	25	0	0	0	6
20.	Тема 20. Тема 20. Тема 20. (Unit Three; unit 8.4-5).Text: To Sir, with love by E.R. Braithwaite. Topic: English schooling. The human animal. Lookback.	4	0	0	25	0	0	0	6
21.	Тема 21. Тема 21. Тема 21. (Unit Four; unit 1).Text: The fun they had by I. Azimov. Topic: Bringing up children. Something to shout about.	5	0	0	24	0	0	0	12
22.	Тема 22. Тема 22. Тема 22. (Unit Five; unit 1).Text: Art for heart's sake By R. Goldberg. Topic: Painting. Something to shout about.	5	0	0	22	0	0	0	12
23.	Тема 23. Тема 23. Тема 23. (Unit Six; unit 2).Text: The man of destiny by G.B. Shaw. Topic: Feelings and emotions. Escape Artists.	5	0	0	22	0	0	0	12
24.	Тема 24. Тема 24. Тема 24. (Unit Seven; unit 2).Text: The happy man by S. Maugham. Topic: Talking about people. Escape Artists. English in Use	5	0	0	18	0	0	0	12

N	Разделы дисциплины / модуля	Се- местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само- стоя- тель- ная рабо- та
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи- ческие занятия, всего	Практи- ческие в эл. форме	Лабора- торные работы, всего	Лабора- торные в эл. форме	
25.	Тема 25. Тема 25. Тема 25. (Unit Eight; unit 3).Text: The apple-tree by J.Galsworthy. Topic: Man and nature. People Power.	5	0	0	16	0	0	0	12
26.	Тема 26. Тема 26. Тема 26. Unit One. Text: "Doctor in the House" by R. Gordon. Topic: "Higher Education in the USA (Great Britain, Russia/Tatarstan)" .	6	0	0	14	0	0	0	18
27.	Тема 27. Тема 27. Тема 27. Unit Two. Text: "To Kill a Mocking Bird" by H. Lee. Topic: Courts and trials. A Criminal Court Procedure. 7 0 24 0	6	0	0	14	0	0	0	16
28.	Тема 28. Тема 28. Тема 28. Unit Three. Text: "W. S." by L. P. Hartley. Topic: Writers, books and literature	6	0	0	14	0	0	0	18
29.	Тема 29. Тема 29. Тема 29. Unit Four. Text: "Ragtime " by E. L. Doctorow. Topic: Music and society.	6	0	0	14	0	0	0	18
30.	Тема 30. Тема 30. Тема 30. Unit Five. Text: "The Lumber Room" by H. Munro. Topic: Problem Children.	7	0	0	14	0	0	0	11
31.	Тема 31. Тема 31. Тема 31. Unit six. Text: "Growing Up with the Media" by P. G. Aldrich. Topic: Mass Media	7	0	0	14	0	0	0	12
32.	Тема 32. Тема 32. Тема 32. Unit One. Text 1: "The passionate Year" by James Hilton. Topic: What makes a good teacher?	7	0	0	12	0	0	0	12
33.	Тема 33. Тема 33. Тема 33. Unit Two. Text 2: "The Escape" by S. Maugham. Topic: Books and readers	7	0	0	12	0	0	0	12
34.	Тема 34. Тема 34 What makes a good interpreter? Home reading: George MacDonald "The Gray Wolf."	8	0	0	14	0	0	0	8
35.	Тема 35. Тема 35. Cinema. Its past, present and future. Home reading: Edgar Allan Poe "The Masque of the Red Death".	8	0	0	14	0	0	0	6
36.	Тема 36. Тема 36. The new challenges in translating and interpreting. Home reading: Walter Scott " The Tapestry Chamber".	8	0	0	16	0	0	0	5
	Итого		0	0	578	0	0	0	340

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Тема 1. Тема 1. (Lesson Twelve, unit 1-2) Meals. Ideal Flatmates. It's a first.

Раздел 1. Lesson Twelve. Meals. In the Canteen. The Present Continuous Tense. Special Questions in Indirect speech. Imperative sentences in Indirect speech. Grammar: Direct and indirect questions Vocabulary: Personality. Listening: A radio programme about flatmating. Writing: A summary of a first encounter. Grammar: Present Perfect and Past Simple Vocabulary: Feeling -ed/-ing adjectives Speaking: Talk about experiences Listening: People describing their feelings about first experiences

Тема 2. Тема 2. Тема 2. (Lesson Thirteen, unit 1.3-4) Daily routine. I'd like to enquire. Off the Hook.

Раздел 2. Lesson Thirteen. A Student's Day. The present perfect Tense. Grammar: Polite phone enquiries Vocabulary: Phrases used in adverts Speaking: Role play phone enquiries Listening: A phone enquiry about a language course. Vocabulary: Phrases for telling a personal story Speaking: Describe a first encounter Listening and DVD watching: A drama about starting university Writing: A summary of a first encounter.

Тема 3. Тема 3. Тема 3. (Lesson Fourteen, unit 1.5, unit 2) University life. Lookback. Great issues.

Раздел 3. Lesson Fourteen. Our University. Students' life. Future simple. Future continuous. Future Perfect. Future Perfect Continuous. To be able/ to have in future simple. Adverbial Clauses of Time and Condition. Grammar: Present Perfect & Present Perfect Continuous Vocabulary: Social issues Speaking.

Тема 4. Тема 4. Тема 4. (Lesson Fifteen, unit 2.2-3) Seasons and weather. Charities/ Comic Relief. We're being watched. Just what I was thinking.

Раздел 4. Lesson Fifteen. 1. Seasons and weather. 2. Dialogue: weather Talk. Talk about charities & social issues. Grammar: The passive Voice: Surveillance Listening: Opinions about surveillance Speaking: Discuss the surveillance society Writing: A formal letter of complaint. Grammar: Giving and responding to opinions Vocabulary: Opinion adjectives Listening: Informal discussions Speaking: Discuss different issues

Тема 5. Тема 5. Тема 5. (Lesson Sixteen, unit 2.4-5) At the Seaside. The happiness formula. Lookback.

Раздел 5. Lesson Sixteen. 1. Under the High Trees 2. At the Seaside. Sequence of Tenses.

The Future in the Past. The Past Perfect Tense. Vocabulary: Consumer society Watching: An extract from a documentary about happiness in the West Speaking: Discuss ingredients of happiness Writing: Tips for being happy for a website. Vocabulary: informal American English Watching: A feature film Speaking: Role playing using film expressions Writing: Exposition with elements of composition

Тема 6. Тема 6. Тема 6. (Lesson Seventeen, unit 3.1-2) A Visit to Moscow. Great buildings. Dangerous games. Find your niche.

Lesson Seventeen. The Passive Voice (Revision). The difference between to be and to get to form the Passive Voice. Grammar: used to, would, get used to Vocabulary: Good and bad behavior Speaking: Discuss bad habits and how to prevent them Writing: An essay about leisure time.

Grammar: Future forms Vocabulary.

Тема 7. Тема 7. Тема 7. (Lesson Eighteen, unit 3.3-4) Shopping. Clothes. How does it work. Great experiences.

Lesson Eighteen. 1. Carrie Goes to a Department Store. 2. Shopping. The Complex Object. Locations Listening: A radio program about niche travel Speaking: Plan and present a niche holiday. Vocabulary: phrases for describing and recommending an activity Watching: An extract from a

programme about great experiences Speaking: Recommend an experience you have had Writing: A true story.

Тема 8. Тема 8. Тема 8. (Lesson Nineteen, unit 3.5, unit 4). Theaters. Lookback. And the moral is.

Lesson Nineteen. 1. Jean's First Visit to the Theatre 2. Dialogue. Some Verbs and Word Combinations Followed by a Gerund. The difference in meaning between the Gerund and the Infinitive used after the verbs taking both forms. Grammar: Narrative tenses Vocabulary: Sayings Speaking: Tell a personal anecdote. Writing: A story.

Тема 9. Тема 9. Тема 9. (Lesson Twenty, unit 4.2-3). Home. My flat. People's appearance. A life in six words. It's a great read.

Lesson Twenty. 1. Home. 2. Dialogue. The Present Perfect Continuous Tense. Grammar: Wishes and regrets Vocabulary: regrets Listening: A radio programme about very short stories Speaking: Talk about wishes and regrets. Grammar: Expressing likes and dislikes Vocabulary: Reading Listening: Listen to people

Тема 10. Тема 10. Тема 10. (Lesson One; unit 4.4-5). Ann Meets Her Class by Miss Reed. Choosing a career. Tess of the d'Urbervilles. Lookback.

Unit One. Text: Ann Meets Her Class by Miss Reed; Topic: Choosing a career. Vocabulary: feeling adjectives. Watching: An extract from a drama about a girl in 19th century rural England. Speaking: Describe a favorite scene in a TV program or film. Writing: A description of a favorite scene. A review of a film.

Тема 11. Тема 11. Тема 11. (Unit Two; unit 5.1-2) Text: A Day's Wait by E. Hemingway; Topic: Illnesses and their treatment. Bright ideas.

Unit Two. Text: A Day's Wait by E. Hemingway; Topic: Illnesses and their treatment. A healthy way of living. Grammar: Articles, conditionals. Vocabulary: change, advertising. Listening: A programme about advertising Speaking: Talk about the effects of inventions, advertising tactics. Writing: A report.

Тема 12. Тема 12. Тема 12. (Unit Three; unit 5.3-4) Text: Introducing London. Topic: City. Consumer Crazy. What do you think.

Unit Three. Text: Introducing London. Topic: City. London. Moscow. Asking the way. Sightseeing. Kazan. Grammar: Suggesting ideas. Offers. Requests. Vocabulary: adjectives to describe ideas, business ideas. Listening and watching: An extract from a programme about funny ideas. A film about sights of London. Traditions, customs and rituals.

Тема 13. Tema 13. Tema 13. (Unit Four; unit 5.4-5). Text: How We Kept Mother's Day by S. Leacock. Topic: Meals. Genius. Lookback.

Unit Four. Text: How We Kept Mother's Day by S. Leacock. Types of humour. Topic: Meals. Different cuisines. At the canteen. Healthy nutrition. Speaking: Present a 'genius' business idea Writing: A product leaflet for a 'genius' idea. A menu of a restaurant. Pros and cons of vegetarianism. A healthy mode of living in our modern society.

Тема 14. Tema 14. Tema 14. (Unit Five; unit 6.1-3). Text: A Freshman's Experience by J. Webster. Topic: Education. The time of my life. Future me. So what you are saying is.

Unit Five. Text: A Freshman's Experience by J. Webster. Topic: Education. Grammar: Modal verbs Vocabulary: age Speaking: Discuss similarities and differences between generations. Grammar: Persuading Vocabulary: verbs+noun collocations Listening: A radiophone-in programme about life milestones Speaking: Role play a radio phone-in

Тема 15. Tema 15. Tema 15. (Unit Six; unit 6.4-5). Text: A Friend in Need by S. Maugham Topic: Sports and games. How to live to 101. Lookback.

Unit Six. Text: A Friend in Need by S. Maugham Topic: Sports and games. Sports popular in England, the US and Russia. Vocabulary: collocations about leaving longer. Watching: An extract from a documentary about people who live to a very old age. Speaking: Plan and take part in a debate. Writing: A forum comment giving your opinion.

Тема 16. Tema 16. Tema 16. (Unit Seven; unit 7.1-2). Text: The British Isles from Essential English for Foreign Students. Topic: Geography. Best of the Beeb. The news that wasn't.

Unit Seven. Text: The British Isles from Essential English for Foreign Students. Topic: Geography. Grammar: quantifiers Vocabulary: television Speaking: talk about TV watching habits. Grammar: Reported speech Vocabulary: Reporting verbs Listening: Listen to an expert talking about hoax photographs Speaking: Discuss celebrities and the media Writing: A discursive essay

Тема 17. Tema 17. Tema 17. (Unit Eight; unit 7.3-4). Text: Seeing People Off by M. Beerbohm. Topic: Travelling. What's the news. News blunders.

Unit Eight. Text: Seeing People Off by M. Beerbohm. Topic: Travelling. Grammar: Adding emphasis Vocabulary: The press Listening: People talking about recent news stories Speaking: About the press. Vocabulary: When things go wrong Watching: A programme about live news Speaking: Retell a recent news story. Writing: A newspaper article.

Тема 18. Tema 18. Tema 18. (Unit One; unit 7.5-8.1).Text: Three men in a boat by Jerome K.Jerome. Topic: Changing patterns of leisure. Lookback. Behaviour.

Unit One. Text: Three men in a boat by Jerome K.Jerome. Topic: Changing patterns of leisure.

Vocabulary: Revision unit6,7 Watching: A feature film Speaking: Role playng using film expressions

Writing: Final test. Grammar: Conditionals. Vocabulary: Collocations connected to decision making Speaking: Discuss difficult decisions

Тема 19. Tema 19. Tema 19. (Unit Two; unit 8.2-3).Text: Encountering Directors by Ch. Samuels. Topic: Man and the Movies. Body clock. Have you got a minute.

Unit Two. Text: Encountering Directors by Ch. Samuels. Topic: Man and the Movies. Different genres of films. Grammar: ing-form and infinitive. Vocabulary: feeling phrases, idioms connected to time. Listening: People talking about their attitude to time. Speaking: Talk about your attitude to time Writing: An informal article.

Тема 20. Tema 20. Tema 20. (Unit Three; unit 8.4-5).Text: To Sir, with love by E.R. Braithwaite. Topic: English schooling. The human animal. Lookback.

Unit Three. Text: To Sir, with love by E.R. Braithwaite. Topic: English schooling. Vocabulary: Phrases to talk about a family. Watching: An extract from a programme about body language. Customs kept in different cultures. Speaking: Describe a family or cultural ritual. Writing: About a family ritual. Rituals in different cultures.

Тема 21. Tema 21. Tema 21. (Unit Four; unit 1).Text: The fun they had by I. Azimov. Topic: Bringing up children. Something to shout about.

Unit Four. Text: The fun they had by I. Azimov. Topic: Bringing up children. 1. Vocabulary: Success and achievements 2.

Reading: How to be a winner 3. Language focus: Celebrations. 4. Language focus: Career success 5. Home reading. 1. Reading: Life's good 2. Grammar: Gerund / Infinitive 3. Grammar: Word Formation.

Тема 22. Tema 22. Tema 22. (Unit Five; unit 1).Text: Art for heart's sake By R. Goldberg. Topic: Painting. Something to shout about.

Unit Five. Text: Art for heart's sake By R. Goldberg. Topic: Painting. Modern artists and artists of the past. Museums of Art. Art galleries. British Art galleries. Contemporary Art, pros and cons. Listening & Speaking: Compare, Contrast and Speculate. Writing: Formal and Informal Letters. A letter of complaint.

Тема 23. Tema 23. Tema 23. (Unit Six; unit 2).Text: The man of destiny by G.B. Shaw. Topic: Feelings and emotions. Escape Artists.

Unit Six. Text: The man of destiny by G.B. Shaw. Topic: Feelings and emotions. 1. Vocabulary: Free time and entertainment. Cinemas and theatres. 2. Reading: The book of the century 3. Language focus: Pastimes. 1. Language focus: Collocations, Idioms, Fixed phrases. Phrasal verbs. 2. Communication: Discussing a problem.

Тема 24. Тема 24. Тема 24. (Unit Seven; unit 2).Text: The happy man by S. Maugham. Topic: Talking about people. Escape Artists. English in Use

Unit Seven. Text: The happy man by S. Maugham. Topic: Talking about people. 1. Listening & Speaking: Negotiating / Reaching agreement. 2. Reading: Lonely Enough for you?

Grammar: Present Tenses: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Present Perfect Continuous. 2. Writing a review of a film or a play.

Тема 25. Тема 25. Тема 25. (Unit Eight; unit 3).Text: The apple-tree by J.Galsworthy. Topic: Man and nature. People Power.

Тема 25. 1. Vocabulary: Character traits. 2. Reading: Generations apart? 3. Language focus: First Impressions. Families. Relations in a family. 4. Language focus: Collocations, Idioms, Fixed phrases, Phrasal verbs. Language focus: Apologizing. Listening & Speaking: People Together. Reading: Confidence Lab.

Тема 26. Тема 26. Тема 26. Unit One. Text: "Doctor in the House" by R. Gordon. Topic: "Higher Education in the USA (Great Britain, Russia/Tatarstan)" .

Тема 26. 1. Language focus: Apologizing. Topic: The system of Higher Education in Russia, England and the USA. Universities and colleges of higher education in Russia, England and the USA. Students' societies and clubs. 2. Listening & Speaking: People Together 3. Reading: Confidence Lab. 4. Home reading.

Тема 27. Тема 27. Тема 27. Unit Two. Text: "To Kill a Mocking Bird" by H. Lee. Topic: Courts and trials. A Criminal Court Procedure. 7 0 24 0

Тема 27. Topic: People Power. Courts and Trials. Crimes.v1. Grammar: Past modals of deduction. Must, Might, Could + have + past participle. Differences in usage. -ing form and the infinitive after some verbs with the difference in meaning. 2. Writing: A 'how to' leaflet. A story. A letter of complaint. 3. Home reading.

Тема 28. Тема 28. Тема 28. Unit Three. Text: "W. S." by L. P. Hartley. Topic: Writers, books and literature

Тема 28. Topic: Literature. 1. Vocabulary: Sayings. Multi-word verbs. 2. Grammar: narrative tenses. Present tenses and Past tenses. Subjunctive mood. The third type of conditional sentences. 3. Writing: A story. Progress Test (Unit 3): 1.Revision for the test. 2.Progress Test (Unit 3) 3. Home reading.

Тема 29. Тема 29. Тема 29. Unit Four. Text: "Ragtime " by E. L. Doctorow. Topic: Music and society.

Тема 29. Topic: Art. Vocabulary: Social Issues. Culture. 1. Language Focus: It's a crime. Culture. Adjectives to describe films, concerts and plays. 2. Grammar: Relative clauses. Types of relative clauses. Defining and non-defining clauses. Participle clauses. 3. A concert review. A film review. A report. 4. Home reading.

Тема 30. Тема 30. Тема 30. Unit Five. Text: "The Lumber Room" by H. Munro. Topic: Problem Children.

Тема 30. Topic: Upbringing. 1. Language Focus: Collocations, Idioms, Fixed phrases, Phrasal verbs. 2. Listening & Speaking. Reading: Judgment Day. 3. Home reading. Growing Concerns. English in Use 1. 4. Grammar: The Passive. Cases of usage. The difference between to be and to get to form the passive voice. 5. Home reading

Тема 31. Тема 31. Тема 31. Unit six. Text: "Growing Up with the Media" by P. G. Aldrich. Topic: Mass Media

Тема 31. Topic: Media. TV programmes popular in Great Britain and Russia. The Press. Broadsheet newspapers and tabloids. Grammar: Quantifiers. Reported Speech. Reported statements, requests and questions. Writing: Reports and Proposals. 2. Home reading.1. Revision for the test. 2. Test (Units 3-4). Revision for the exam.

Тема 32. Тема 32. Тема 32. Unit One. Text 1: "The passionate Year" by James Hilton. Topic: What makes a good teacher?

Тема 32. Vocabulary: Changes to our world. The World's best and worst inventions. Grammar: Articles. Zero, first and second conditionals. 1. Reading: The search for artificial intelligence. 2. Language Focus: Advances in Technology. 3. Home reading. Writing: The least/most successful invention of the past.

Тема 33. Тема 33. Тема 33. Unit Two. Text 2: "The Escape" by S. Maugham. Topic: Books and readers

Тема 33. Topic: A job well done. Popular literature. Books and readers. Poetry. Different genres of literature. Listening & Speaking: 1. Language Focus: Collocations, Idioms, Fixed phrases, Phrasal verbs. 2. Listening & Speaking: Working Environments. Reading: Getting a Life. Writing: A review of a book. 3. Home reading.

Тема 34. Тема 34 What makes a good interpreter? Home reading: George MacDonald "The Gray Wolf."

Тема 34. Topic: What makes a good interpreter? 1. Home reading: George MacDonald "The Gray Wolf." Reading and asking questions about the content of the story. 2. Language Focus: Collocations, Idioms, Fixed phrases, Phrasal verbs. 3. Grammar: Revision of the Subjunctive mood in complex sentences. 4. Translation of the texts from English into Russian.

Тема 35. Тема 35. Cinema. Its past, present and future. Home reading: Edgar Allan Poe "The Masque of the Red Death".

Тема 35. Topic: Cinema. Its past, present and future. 1. Home reading: Edgar Allan Poe "The Masque of the Red Death". Reading and asking questions about the content of the story. 2. Language Focus: Collocations, Idioms, Fixed phrases, Phrasal verbs. 3. Grammar: Revision of Defining and non-defining clauses. 4. Translation of the texts from English into Russian.

Тема 36. Тема 36. The new challenges in translating and interpreting. Home reading: Walter Scott " The Tapestry Chamber".

Тема 36. Topic: The new challenges in translating and interpreting. 1. Home reading: Walter Scott " The Tapestry Chamber". Reading and asking questions about the content of the story. 2. Language Focus: Collocations, Idioms, Fixed phrases, Phrasal verbs. 3. Grammar: Revision of Tenses. 4. Translation of the texts from English into Russian.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

ЦОР "Практический курс английского языка (5 семестр) - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4081>

ЦОР "Практический курс английского языка (6 семестр) - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4536>

ЦОР "Практический курс английского языка (7 семестр) - <https://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=4129>

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемому результату обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Сайт BBC для изучающих английский язык - [Http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english](http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english)

Сайт Кембриджского университета - [Http://www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

ЭБС Знаниум - [Http://znanium.com](http://znanium.com)

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Для успешной подготовки к практическому занятию необходимо учесть 3 аспекта подготовки и работы с материалом: работа с лексическим материалом, работа с грамматическим материалом и работа с текстовым материалом для чтения. При работе с лексическим материалом, а также при переводе текстового материала следует обратить внимание на многозначность лексических единиц английского языка, поэтому при работе со словарем важно из множества значений выбрать то, которое соответствует конкретному контексту, в котором данное слово встречается. Перед выполнением грамматических упражнений, направленных на отработку определенного грамматического явления, нужно обратиться к требующемуся правилу. Работа над переводом текста начинается с заголовка. Переведите заголовок и попробуйте предположить, каким может быть содержание текста. Приступая к переводу отдельных предложений текста, убедитесь в том, что вам понятна их грамматическая структура. Оценивание работы студента на практическом занятии осуществляется исходя из степени его подготовки.
самостоятельная работа	Выполняя подготовку к самостоятельной работе, нужно обратиться к ранее пройденному материалу. Для усвоения орфографической формы слова рекомендуется его многократное прописывание с последующей проверкой себя с помощью самодиктанта. Чтобы добиться прочного запоминания необходимо время от времени возвращаться к пройденным словам и самостоятельно повторять их. Повторяя грамматический материал, необходимо обратиться к соответствующему правилу, а затем упражняться в самостоятельном его использовании.
экзамен	При подготовке к экзамену следует использовать учебную литературу. Также можно использовать дополнительную литературу, Интернет ресурсы. При подготовке к экзамену следует внимательно вчитываться в формулировку вопроса и уточнить возникшие неясности во время предэкзаменационной консультации. Студентам нужно повторить все ранее изученные темы, слова, выражения, грамматические структуры. Во время сдачи экзамена запрещается пользоваться сторонней литературой, телефоном, справочником. Ответ на экзаменационный билет может быть схематично отображен на черновике. Время на подготовку фиксированное.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (французский и английский языки)".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (французский и английский языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Основная литература:

1. Амирханова К.М. Практический курс первого иностранного (английского) языка. - URL: <http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=878> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: для авториз.пользователей
Электронный образовательный ресурс.
2. Бобырова Н.Н., Поморцева Н.П., Морозова Т.В. English and American Stories (late 19th - the first half of the 20th centuries) . - URL: <http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=830> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: для авториз.пользователей
3. Поморцева Н.П., Ханипова Р.Р. , Морозова Т.В. Selected Stories by O'Henry . - URL: <http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=802> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: для авториз.пользователей
.Электронный образовательный ресурс
4. Поморцева Н.П., Морозова Т.В., Мухаметшина Э.Е. Selected stories by F. S. Fitzgerald . - URL: <http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=972> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: для авториз.пользователей
Электронный образовательный ресурс
5. Торбан, И. Е. Pocket English Grammar (Карманная грамматика английского языка) : справочное пособие / И.Е. Торбан. - Москва : ИНФРА-М, 2024. - 97 с. - (Справочники ИНФРА-М). - ISBN 978-5-16-018838-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1891780> (дата обращения: 04.02.2024). - Режим доступа: по подписке.
6. Торбан, И. Е. Мини-грамматика английского языка : справочное пособие / И. Е. Торбан. - 3-е изд., перераб. и испр. - Москва : ИНФРА-М, 2020. - 112 с. - ISBN 978-5-16-003174-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1048334> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: по подписке.
7. Шевелева, С. А. Шевелёва, С.А. Грамматика английского языка: учебное пособие для студентов вузов / С.А. Шевелёва. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 423 с. - ISBN 978-5-238-01755-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1028714> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Вельчинская, В. А. Грамматика английского языка : учебно-методическое пособие / В. А. Вельчинская. - 5-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 232 с. - ISBN 978-5-9765-0679-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1588095> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: по подписке.
2. Матюшенков, В.С. Dictionary of Americanisms, Canadianisms, Briticisms and Australianisms. Англо-русский словарь особенностей английского языка в Северной Америке, Великобритании и Австралии : словарь / В.С. Матюшенков. - Москва : Флинта, 2017. - 517 с. - ISBN 978-5-89349-367-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1034286> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: по подписке.
3. Тихонов, А. А. Грамматика английского языка. Просто и доступно : учебное пособие / А. А. Тихонов. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 240 с. - ISBN 978-5-9765-4144-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1862943> (дата обращения: 07.12.2023). - Режим доступа: по подписке.

*Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.13 Практический курс английского языка*

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (французский и английский языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2024

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.